

● **BLAUPUNKT**

● **BLAUPUNKT**

BT 214

# Bluetooth hangszóró



*Enjoy it.*

*Enjoy it.*

Competence Center Audio  
Globaltronics GmbH & Co. KG  
Bei den Mühren 5  
20457 Hamburg  
GERMANY  
[www.blaupunkt.de](http://www.blaupunkt.de)

00 800 1300 1400

☎ Szolgáltatási forrádrót (vezetékes és mobiltelefonról ingyenes)

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners.  
Specifications are subject to change without prior notice.

Kezelési útmutató

## **Tartalom**

<b>1. Köszönjük a bizalmát!</b> .....	<b>3</b>
<b>2. Általános tudnivalók</b> .....	<b>3</b>
<b>3. Biztonsági tudnivalók</b> .....	<b>5</b>
<b>4. A csomag tartalma</b> .....	<b>7</b>
<b>5. Előkészítés</b> .....	<b>7</b>
<b>6. A készülék áttekintése</b> .....	<b>8</b>
<b>7. Áramellátás</b> .....	<b>9</b>
<b>8. Alapvető kezelés</b> .....	<b>9</b>
8.1 A készülék be-/kikapcsolása .....	9
8.2 A hangerő szabályozása .....	9
<b>9. Bluetooth-kapcsolat</b> .....	<b>10</b>
9.1 LED jelzések .....	10
9.2 Kapcsolat létrehozása .....	10
9.3 A hangszóró kezelése .....	11
9.4 Hívások .....	12
9.5 Kapcsolat bontása .....	12
9.6 Két hangszóró csatlakoztatása .....	13
<b>10. AUX IN</b> .....	<b>14</b>
<b>11. Tisztítás</b> .....	<b>15</b>
<b>12. Ártalmatlanítás</b> .....	<b>15</b>
<b>13. Hibaelhárítás</b> .....	<b>16</b>
<b>14. Műszaki adatok</b> .....	<b>17</b>

## 1. KÖSZÖNJÜK A BIZALMÁT!

Gratulálunk Önnek új Blaupunkt Bluetooth hangszóró készülékéhez, meggyőződésünk, hogy elégedett lesz ezzel a modern termékkel.

A Bluetooth hangszóró készülék folyamatos optimális működésének és üzemi képességének garانتálása, illetve a saját személyes biztonsága érdekében:

**Az első üzembe helyezés előtt alaposan olvassa át ezt a használati útmutatót, és kövesse mindenek előtt a biztonsági utasításokat!**

Kívánjuk, hogy lelje örömét az új Bluetooth hangszóró készülék használatában!

<b>Cikk</b>	Bluetooth hangszóró
<b>Típus</b>	BT 214
<b>Kézikönyv-azonosító</b>	06/24_BT 214_V.1
<b>Gyártó</b>	<b>Competence Center Audio Globaltronics GmbH &amp; Co. KG Bei den Mühren 5 20457 Hamburg   Germany</b>
<b>Web</b>	www.blaupunkt.de

## 2. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

### A kézikönyv tárolása

- A készüléken és a készülékkel kapcsolatban minden tevékenységet csak a használati útmutatóban leírtak szerint szabad végezni.
- Őrizze meg ezt az útmutatót.
- Amennyiben később továbbadja a készüléket, kérjük, mellékelje a kezelési útmutatót is. A használati útmutató az eszköz részét képezi.

### Rendeltetészerű használat

Ez a készülék...

... szórakoztató elektronikai készülék.

... külső audio készülékek Bluetooth-on vagy audio kábelben (**AUX IN** bemenet) keresztül történő fogadására és továbbítására alkalmas.

A készülék magánhasználatra készült, és nem alkalmas ipari jellegű felhasználásra. A rendeltetészerű használatól eltérő használat vagy módosítás kizárt.

## **Jelölések/szimbólumok**

Szükség esetén ebben a használati útmutatóban a következő figyelmeztető utasítások találhatóak:



**VESZÉLY!** Magas kockázat: a figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos, életveszélyes sérülést okozhat.

**FIGYELMEZTETÉS!** Közepes kockázat: a figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása sérüléseket vagy súlyos anyagi károkat okozhat.

**VIGYÁZAT:** Alacsony kockázat: A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása könnyű sérüléseket vagy anyagi károkat okozhat.

**MEGJEGYZÉS:** A készülék használata során szükséges tudnivalók, speciális jellemzők.

## **Tudnivalók a megfelelőségi nyilatkozatról**



A Globaltronics GmbH & Co. KG ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EK sz. elektromágneses összeférhetetlenségi irányelv (RED-irányelv), az energiával kapcsolatos termékekre (ErP) vonatkozó 2009/125/EK sz. irányelv, a kifeszültségre vonatkozó 2014/35/EK sz. irányelv, valamint a 2011/65/EK RoHS-irányelv alapvető követelményeinek.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat és a jelen használati útmutató PDF formátumban az interneten a [www.blaupunkt.de](http://www.blaupunkt.de) oldalon található.

## **Energiatakarékosság: Teljesen automatikus!**

### **MEGJEGYZÉS: Új kikapcsoló automatika!**

Az energiatakarékosságra vonatkozó törvényi előírások alapján ez a készülék automatikus kikapcsolás funkcióval rendelkezik. A készülék automatikusan készenlét üzemmódba kapcsol, ha kb. 20 percen át nem fogad audio jelet és nem végeznek rajta semmilyen műveletet.

A műszaki adatokat tartalmazó típus tábla a Bluetooth hangszóró készülék csatlakozóinak borítása alatt található.

### 3. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK



#### **VESZÉLY a gyermekekre és a képességeikben korlátozott személyekre nézve**

- A csomagolóanyag nem gyermekjáték. A gyermekek nem játszhatnak a műanyag zacskókkal. A zacskók fulladást okozhatnak.
- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel bíró vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy megtanulták a készülék biztonságos használatát, és a készülék használatából adódó veszélyeket megértették.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.



#### **TŰZVESZÉLY**

- Védje az akkumulátort a mechanikus sérülésektől.
- Tűz keletkezésének megakadályozása érdekében a gyertyákat és más nyíltláng-forrásokat mindig távol kell tartani a terméktől.
- Óvja a készüléket a hősegtől: Tűzveszély áll fenn. Amennyiben a készüléket egy polcra állítja fel, ügyeljen arra, hogy minden oldalától legalább 10 cm szabad hely legyen.



#### **VESZÉLY az integrált akkumulátor által**

- Ne használja a készüléket, ha a burkolatán vagy az USB töltőkábelben látható sérüléseket talál. Javítási munkákat a veszélyek elkerülése érdekében kizárólag a szervizközpont végezhet a készüléken.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek vagy hőségnek. A környezeti hőmérséklet legyen mindig +5°C feletti és +35°C alatti. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a gépjárművekben a hőmérséklet adott esetben 35°C fölé is emelkedhet.
- A hangszórót nagy áramfelvétele miatt ne töltsé laptopon/számítógépen keresztül. A hangszórót pl. egy USB töltőn keresztül töltsé (5 V, legalább 1 A, a csomag nem tartalmazza).
- Az akkumulátort kizárólag az eredeti tartozékkal (USB töltőkábel) töltsé.
- Ha az akkumulátor elérte hasznos élettartamának végét, akkor a készüléket az integrált akkumulátorral együtt, szakszerűen kell ártalmatlanítani. Ne próbálja meg az akkumulátort kivenni vagy kicserélni.
- Az akkumulátorokat tilos újra felhasználni vagy szétszedni.

- Amennyiben az akkumulátorból elektrolit oldat folyna, úgy kerülje annak szembe, nyálkahártyára és bőrre kerülését. Az érintett testrészeket azonnal öblítse le bőségesen vízzel, és forduljon orvoshoz. Az elektrolitoldat bőrirritációt okozhat.
- Az akkumulátort tilos rövidre zárni. Az akkumulátor túlmelegedhet és felrobbanhat.
- A készüléket nem szabad tűzbe dobni. Az akkumulátor felrobbanhat.
- A készüléken átalakítást végezni nem szabad.

**FIGYELMEZTETÉS anyagi károkra**

A biztonsági tudnivalók a készülék elemről történő üzemeltetése esetén érvényesek, ha a következő nyílások nincsenek helyesen lezárva:

- Micro USB bemenet **DC IN 5 V = 1 A**
- Bajonettcsatlakozó 3,5 Ø mm **AUX IN**

Helyesen lezárt nyílások esetén a készülék védett az erős vízszugár ellen (IPX6 védelmi típus), de nem szabad víz alá meríteni.

- Ha a készüléket egy hideg helyről egy meleg helyre viszi, a készülékben kicsapódó nedvesség keletkezhet. Hagyja a készüléket néhány órán keresztül kikapcsolva.
- A készülék magas nedvességtartalmú helyiségben (pl. fürdőszobában) való üzemeltetésre nem alkalmas. Vegye figyelembe a környezeti feltételeknél ismertetett műszaki adatokat.
- Kerülje az idegen testek és folyadékok készülékbe jutását.
- Ha folyadékok vagy idegen tárgyak jutnának a készülékbe, akkor azonnal húzza ki az USB töltőkábelt. Az újbóli üzembe helyezés előtt ellenőriztesse a készüléket.
- A készüléket stabil, egyenletes felületen állítsa fel.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre.
- Mindig biztosítson megfelelő szellőzést a készülék körül. Ügyeljen arra, hogy minden oldalától legalább 10 cm szabad hely legyen. Ne fedje le a készüléket (pl. újságokkal, asztalterítőkkel, függönyökkel stb.).
- A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne essen rá közvetlen napfény.
- A készülék csúszásmentes műanyag lábakkal van felszerelve. Mivel a bútorok számos különböző festékkel és műanyaggal vannak bevonva, és különböző ápolószerekkel kezelik ezeket, ezért nem zárható ki teljességgel, hogy az ilyen anyagok olyan alkotórészeket tartalmaznak, amelyek a műanyag lábakat megtámadhatják és feloldhatják. Adott esetben helyezzen csúszásmentes alátétet a készülék alá.

## **4. A CSOMAG TARTALMA**

- 1 Bluetooth hangszóró BT 214
- 1 USB töltőkábel (A típusú Micro USB-n)
- 1 audio kábel, 3,5 mm-es csatlakozódugó
- 1 használati útmutató
- 1 jótállási jegy

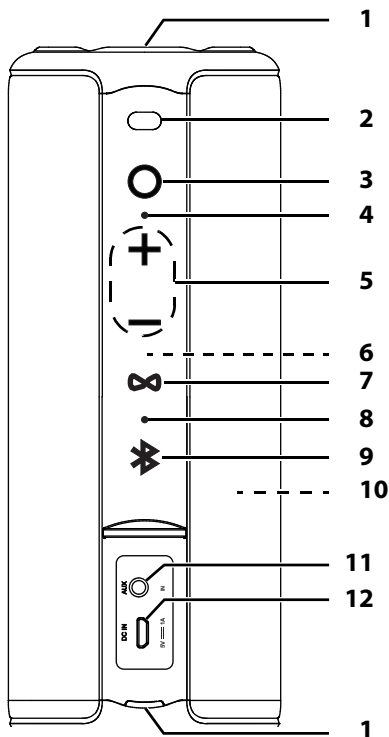
## **5. ELŐKÉSZÍTÉS**




**VESZÉLY!** Óvja a készüléket a túlzott hőségtől vagy nedvességtől. Ügyeljen a készülék megfelelő szellőzésére.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- A készüléket stabil, egyenletes felületen állítsa fel.

## 6. A KÉSZÜLÉK ÁTTEKINTÉSE



- |  |  |
|--|--|
| 1  | Bassus sugárzók  |
| 2  | Hordozópánt  |
| 3 <b>○</b>   | Be-/kikapcsoló gomb  |
| 4  | Töltő LED  |
| 5 <b>+ / -</b>   | Gombok a hangerő beállításához   |
| 6  | Mikrofon (a készülék hátoldalán)   |
| 7 <b>∞</b>   | Gomb a második hangszóró csatlakoztatásához / a csatlakozás feloldásához |
| 8  | Állapotjelző LED   |
| 9 <b>✱</b>   | Párosítás gomb   |
| 10   | Hangszórópár (a készülék hátoldalán)                                     |
| 11 <b>AUX IN</b>   | Sztereo audio bemenet: Bajonettcsatlakozó 3,5 Ø mm (a borítás alatt)     |
| 12 <b>DC IN 5V</b>  <b>1A</b> | Micro USB bemenet (a borítás alatt)                                      |

*illusztráció nélkül:* USB töltőkábel, audio kábel



## 7. ÁRAMELLÁTÁS

### FIGYELMEZTETÉS az anyagi károokra!

- A hangszórót nagy áramfelvétele miatt **ne töltsse laptopon/számítógépen** keresztül. Az áramot biztosító készülék károsodhat. A hangszórót pl. egy USB töltőn keresztül töltsse (5 V, legalább 1 A, a csomag nem tartalmazza).

### MEGJEGYZÉSEK:

- A Bluetooth hangszóró készülékbe fixen beszerelt akkumulátort az első töltési folyamat során teljesen fel kell tölteni. Ezt akkor érzük el, amikor a töltő LED már nem világít.
  - Röviddel az akkumulátor lemerülése előtt többször is felhangzik egy hangjelzés.
1. Az USB töltőkábelt a töltéshez kialakított USB bemenettel (5 V, legalább 1 A) csatlakoztassa a Bluetooth hangszóró készülékhez.
  2. A töltő LED...  
... a töltési folyamat alatt fehéren világít és  
... kialszik, amikor a töltési folyamat befejeződik.
  3. A töltési folyamat befejeztével húzza ki az USB töltőkábelt az USB bemenetből és válassa le a Bluetooth hangszóró készüléket az USB töltőkábelről.

## 8. ALAPVETŐ KEZELÉS

### 8.1 A KÉSZÜLÉK BE-/KIKAPCSOLÁSA

1. A készenléti üzemmódban lévő készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva a **○** gombot, ameddig felhangzik egy hangjelzés és az állapotjelző LED világtani kezd.
2. Tartsa lenyomva a **○** gombot a készülék készenléti üzembe kapcsolásához. Az állapotjelző LED kialszik.

### 8.2 A HANGERŐ SZABÁLYOZÁSA

Röviden nyomja meg a **-** vagy **+** gombot a hangerő csökkentéséhez illetve növeléséhez.

Amikor elérte a maximális hangerőt, felhangzik egy hangjelzés.

## 9. BLUETOOTH-KAPCSOLAT

A Bluetooth vezeték nélküli technológia lehetővé teszi az ilyen interfésszel felszerelt készülékek számára a vezeték nélküli adatátvitelt. A hangszórón keresztül pl. egy Bluetooth-szal felszerelt mobiltelefonról is lejátszhatja az ott tárolt zenefájlokat.


### 9.1 LED JELZÉSEK

A töltő LED fehéren világít:	Az akkumulátor töltés alatt áll.
A töltő LED ki van kapcsolva:	Az akkumulátor teljesen fel van töltve.
Az állapotjelző LED fehéren villog:	A Bluetooth be van kapcsolva a kapcsolat létrehozásához / a Bluetooth-kapcsolat a lejátszó eszközzel megszakadt.
Az állapotjelző LED fehéren világít:	A Bluetooth-kapcsolat/ <b>AUX IN</b> aktív, fogadja a jelet. 2 hangszóróval történő üzemeltetés esetén: bal csatorna
Az állapotjelző LED felváltva kéken/fehéren világít:	2 hangszóróval történő üzemeltetés esetén: A TWS párosítása bekapcsolva
Az állapotjelző LED kéken világít:	2 hangszóróval történő üzemeltetés esetén: jobb csatorna

### 9.2 KAPCSOLAT LÉTREHOZÁSA







1. Szükség esetén húzza ki az egyik audio kábelt az **AUX IN** bemenetből.
2. A **O** gombbal kapcsolja be a Bluetooth hangszóró készüléket. Egy hangjelzés hallatszik és az elülső oldalon található LED fehéren villogni kezd.
3. Indítsa el a lejátszóeszközön (pl. okostelefon, MP3 lejátszó) a Bluetooth-t. A lejátszóeszköz ekkor már fogadja a készülék azonosítóját *BT 214*.
4. Hozza létre a kapcsolatot a lejátszóeszköz és a Bluetooth hangszóró készülék között. Ekkor a két készülék már össze van kapcsolva egymással. Újra felhangzik egy hangjelzés és a Bluetooth hangszóró készüléken lévő LED folyamatosan fehéren világít.
5. Ha a lejátszás nem indul el automatikusan, akkor indítsa el egy szám lejátszását a lejátszóeszközön. A hangot a Bluetooth hangszóró készülék játssza le.

### MEGJEGYZÉSEK:

- Amennyiben a kapcsolat létrehozásakor kód megadása szükséges, írja be a 0000 értéket.
- Amennyiben a Bluetooth-kapcsolat megszakad, a hangszóró automatikusan megpróbálja újra létrehozni a kapcsolatot. Az állapotjelző LED fehéren villog.
- Adott esetben a lejátszók elmentik a készülék azonosítóját. Amennyiben ismételtelen létre próbálja hozni a kapcsolatot a két készülék között, aktivált Bluetooth-kapcsolat esetén már nem kell manuálisan létrehozni a kapcsolatot. A kapcsolat létrejöttét a hangjelzésről ismerheti fel, továbbá arról, hogy az állapotjelző LED folyamatosan fehéren világít.
- Ha a Bluetooth-kapcsolat létrejött, a Bluetooth hangszóró készüléket már szabadon mozgathatja a lakásban. Amennyiben nincsenek zavaró tárgyak a lejátszóeszköz és a Bluetooth hangszóró készülék között (pl. vasbeton falak vagy más rádióeszközök), akár másik helyiségbe is átviheti. A maximális hatósugár zárt térben kb. 10 méter.
- A fennálló Bluetooth-kapcsolatot a Párosítás gomb  hosszantartó lenyomásával lehet megszakítani.

## 9.3 A HANGSZÓRÓ KEZELÉSE

A lejátszást a Bluetooth hangszóró készüléken keresztül lehet vezérelni.

Funkció	A készülék kezelése a hangszórón
Indítás / Szünet	 röviden lenyomva
Következő szám	 lenyomva tartva
Előző szám	a folyamatban lévő szám kb. első 3 másodperce közben tartva lenyomva a  gombot
Szám eleje	a folyamatban lévő szám kb. 4. másodperce után lenyomva tartva a  gombot
Hangerő növelése	 röviden lenyomva
Hangerő csökkentése	 röviden lenyomva

## 9.4 HÍVÁSOK

Ön választhat, hogy egy hívást a telefonon vagy a hangszórón szeretne fogadni.

### **Hívásfogadás a telefonon**

Ha a Bluetooth hangszóró készüléket egy mobiltelefonnal kötötte össze, hívásokat is fogadhat azon keresztül.

- A zene lejátszása megszakad, amikor hívás érkezik.
- Vegye fel a telefont a szokásos módon. A hangot nem a hangszóró adja vissza.
- A telefonbeszélgetés befejeztével a zene lejátszása folytatódik.

### **Hívásfogadás a hangszóróval**

**MEGJEGYZÉS:** Egyes mobiltelefonok esetében hívásfogadáshoz a Bluetooth audio forrást kell kiválasztani.

- Nyomja meg röviden a párosítás gombot  $\text{⌘}$  a hívás fogadásához.
- A hívó fél hangját a hangszórón keresztül hallja.
- Az ön hangját a hangszóró mikrofonja veszi fel.
- Nyomja meg röviden a párosítás gombot  $\text{⌘}$  a hívás befejezéséhez.

<b>Funkció</b>	<b>A készülék kezelése a hangszórón</b>
Hívás fogadása / telefonbeszélgetés befejezése	$\text{⌘}$ röviden lenyomva
az okostelefonról utoljára tárcsázott telefonszám újrahívása	2x $\text{⌘}$ röviden lenyomva




## 9.5 KAPCSOLAT BONTÁSA

A Bluetooth-kapcsolat bontásához a következő lehetőségei vannak:



- Kapcsolja ki a hangszórót a **O** gombbal.
- Az aktuális lejátszóeszközzel fennálló Bluetooth-kapcsolat bontásához és egy másik lejátszóeszköz kiválasztásához tartsa nyomva a párosítás gombot  $\text{⌘}$ , vagy kapcsolja ki a lejátszóeszközön a Bluetooth funkciót. Ekkor hangjelzést fog hallani és az állapotjelző LED fehéren villog.

## 9.6 KÉT HANGSZÓRÓ CSATLAKOZTATÁSA

**MEGJEGYZÉS:** A kábelen keresztül történő lejátszás csak egy hangszórával lehetséges.

- Ha két BT 214 típusú hangszórót együtt üzemeltet okostelefonjával, azok sztereo hangzással tudnak hangot lejátszani (True Wireless Stereo TWS).
- 1. Kapcsolja be mindkét hangszórót a  gombbal. Ekkor hangjelzést fog hallani és az állapotjelző LED mindkét hangszórónál fehéren villog. Amennyiben az egyik hangszóró még össze van kapcsolva egy lejátszóval (állapotjelző LED fehéren világít), ezen a hangszórón nyomja meg a párosítás gombot , ameddig a kapcsolat megszakad (az állapotjelző LED fehéren villog).
- 2. Mindkét hangszórón röviden nyomja meg a  gombot. Ekkor a két hangszóró összekapcsolódik egymással. Ekkor hangjelzést fog hallani.
- 3. Rövid idő elteltével az állapotjelző LED az egyik hangszórón kéken világít, a másikon pedig a fehéren villog. Az összekapcsolt hangszórópárt most már össze lehet kapcsolni egy lejátszóval. Az a hangszóró, amelyiken pillanatnyilag fehéren villog a LED, a bal oldali hangcsatornát, az a hangszóró pedig, amelyiken kéken világít a LED, a jobb oldali hangcsatornát játssza le.
- 4. Kapcsolja be a lejátszót (pl. okostelefon), és indítsa el a Bluetooth-kapcsolatot. A lejátszó ekkor már fogadja a készülék azonosítóját *BT 214*.
- 5. Hozza létre a lejátszón a kapcsolatot a hangszórával. Ha meg kell adnia a jelszót, adja meg a 0000 értéket.  
Ekkor már mind a három készülék össze van kapcsolva egymással. A lejátszón a Bluetooth-kapcsolatok listájában megjelenik a *BT 214* azonosító. Az állapotjelző LED mindkét hangszórón fehéren vagy kéken világít, és hangjelzés hallatszik.
- 6. Indítson el a lejátszón egy zeneszámot. A hangot ilyenkor a hangszórók adják vissza.

### MEGJEGYZÉSEK:

- Mindkét készülék egyidejű kikapcsolásához tartsa lenyomva a  gombot a két összekapcsolt hangszóró valamelyikén.
- A hangszórópár szétválasztásához azon a hangszórón, amelyiken az állapotjelző LED kéken világít, nyomja meg röviden a  gombot. Így a két hangszórót újra külön-külön lehet használni.

## **10. AUX IN**

Az **AUX IN** bemeneten keresztül csatlakoztathat egy lejátszókészüléket, pl. egy MP3-lejátszót vagy egy okostelefont, az adott készülék fejhallgató-kimenetén keresztül. Ehhez szüksége lesz egy audio kábelre. A kábel végén szükség lesz egy 3,5 mm-es jack dugóra az **AUX IN** bemenet dugaljához. Hogy milyen dugaljra lesz szükség a másik végén, az a lejátszóeszköz audio kimenetétől függ. Adott esetben használhatja a csomagban található audio kábelt is.

1. Csatlakoztassa a 3,5 mm-es jack dugót az **AUX IN** bemenetbe a Bluetooth hangszóró készüléken.
2. Csatlakoztassa a vezeték másik csatlakozóját a lejátszó eszköz fejhallgató kimeneti dugaljához.
3. Kapcsolja be a hangszórót a **●** gombbal. Egy hangjelzés hallatszik. A hangszórón elöl található állapotjelző LED fehéren világít.
4. Indítson el a lejátszón egy zeneszámot. A lejátszást a lejátszó eszközön tudja szabályozni. A hangerőt szabályozhatja a lejátszó eszközön és a Bluetooth hangszóró készüléken is.

### **Hang kikapcsolása**

A hang ki- és újbóli bekapcsolásához lejátszás közben nyomja meg röviden a **●**.

**MEGJEGYZÉS:** Amennyiben a lejátszás torz, azt az okozhatja, hogy a hangerő a lejátszón túl erősre van állítva. Vegye lejjebb a hangerőt a lejátszóeszközön és ehelyett emelje meg a hangerőt a hangszórón.

## 11. TISZTÍTÁS



**VESZÉLY!** A tisztítás előtt válassza le a készüléket a hálózatról. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülékbe.

**VIGYÁZAT:** Oldószert, tisztaszeszt, hígítókat stb. nem szabad használni, mert ezek károsíthatják a készülék felületét.

- Ha szükséges, a készülék tisztításához csak enyhén nedves, puha rongyot használjon.

## 12. ÁRTALMATLANÍTÁS

A kiselejtezett készüléket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Törölje személyes adatait, mielőtt a készüléket ártalmatlanítja. Ilyen lehetnek például: Kapcsolat alkalmazásokkal vagy weboldakkal, személyes adatok vagy beállítások.

A készüléket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. A készüléket – az ártalmatlanításra vonatkozó 2012/19/EK irányelv szerint – meghatározott módon kell ártalmatlanítani. A műanyagokat és az elektromos alkatrészeket újrahasznosításra le kell adni. Adja le a régi készüléket elektromos hulladékgyűjtőbe vagy hulladékudvarba. Bővebb információért keresse fel a helyi hulladékkezelő vállalatot vagy a közigazgatási hivatalt.



A készülékbe beszerelt akkumulátort ne dobja a háztartási hulladékba. Az akkumulátort a készülékkel együtt szakszerűen kell ártalmatlanítani.



A csomagolást lehetőség szerint őrizze meg a jótállási idő végéig. Ezután kérjük, környezetkímélő módon távolítsa el.



### 13. HIBAELHÁRÍTÁS

Ha készüléke nem megfelelően működik, először ellenőrizze az ellenőrzőlistán felsorolt problémákat. Lehetséges, hogy csak kisebb problémáról van szó, amelyet egyedül is képes megoldani.



**VESZÉLY!** Semmiképp ne kísérelje meg a készüléket önállóan megjavítani.

Hiba	Lehetséges okok /elhárítás módja
Nem működik	- Az akkumulátor lemerült?
	- Automatikusan kikapcsolt a készülék?
Nincs hang	- A hangerő teljesen le van csökkentve? Esetleg növelje a hangerőt a lejátszóeszközön.
Nincs Bluetooth-kapcsolat	- Ha a lejátszóeszköz be van kapcsolva, és elindult / a megfelelő funkcióra van állítva?
	- Fennáll a kapcsolat az eszközök között?
	- Van jack dugó az <b>AUX IN</b> bemenetben?
Bluetooth-üzem módban: Rossz hangminőség	- Vannak zavaró tárgyak a lejátszóeszköz és a hangszóró között? Ezek lehetnek pl. vasbeton falak vagy más rádióeszközök. Esetleg változtassa meg a lejátszóeszköz helyét.
	- Túlsgagosan eltávolodott a lejátszóeszköztől? A maximális hatósugár zárt térben kb. 10 méter.
	- Növelje a hangerőt a lejátszóeszközön.
	- Az akkumulátor töltöttsége túl alacsony?
Bluetooth kapcsolat nem lehetséges	- Fennáll már a kapcsolat? Ha igen, szakítsa meg a csatlakozást.

Ha a hiba elhárítása nem lehetséges, forduljon forródrótunkhoz:

**+00 800 1300 1400**

(hétfőtől péntekig, 8.00-tól 20.00 óráig / vezetékes és mobil hálózathálóból ingyenesen hívható)

vagy e-mail-ben:

**blaupunkt-service-hu@teknihall.de**



## 14. MŰSZAKI ADATOK

<b>Elektromos adatok</b>	
<b>DC IN:</b>	Bemenet: 5V $\equiv$ 1A, Micro USB
Akkumulátor:	Lítium-Ion, 3,7 V $\equiv$ 2000 mAh
<b>Hang</b>	
Hangkimeneti teljesítmény:	2x 5 W (RMS)
Bluetooth:	Bluetooth v5 (A2DP, AVRCP)
Frekvenciatartomány:	2402 – 2480 MHz
Adóteljesítmény:	Maximum 2,5 mW
Hatósugár:	10 m-ig
<b>AUX:</b>	Bemenet: 1x $\varnothing$ 3,5 mm bajonettcsatlakozó
<b>Általános tudnivalók</b>	
Védettség:	IPX6 (megfelelően lezárt nyílások esetén erős vízsugár ellen védett)
Méretek (szé. x mé. x ma.):	kb. 7,1 x 7,1 x 18,5 cm
Tömeg:	kb. 0,42 kg
Környezeti feltételek:	Üzemi hőmérséklet: 5°C – 35°C Levegő páratartalma: 40%-tól 80%-ig relatív

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.